

**Finland-Joensuu: Printing and related services**

**OJ S 167/2022 31/08/2022**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Pohjois-Karjalan hankintatoimi

National registration number: 0242746-2

Postal address: Linnunlahdentie 2

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Postal code: 80110

Country: Finland

Contact person: Tuomas Vepsä

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

Telephone: +358 505751151

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.joensuu.fi/pohjois-karjalan-hankintatoimi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Outokummun kaupunki

National registration number: 0207604-1

Town: Outokumpu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.outokummunkaupunki.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Juuan kunta

National registration number: 0168654-2

Town: Juuka

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.juuka.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lieksan kaupunki

National registration number: 0169321-6

Town: Lieksa

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.lieksa.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Liperin kunta

National registration number: 0169583-6

Town: Liperi

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.liperi.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nurmeksen kaupunki

National registration number: 0207669-0

Town: Nurmes

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.nurmes.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Pohjois-Karjalan maakuntaliitto

National registration number: 0927140-5

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.pohjois-karjala.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Puhas Oy

National registration number: 1067047-0

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.puhas.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Karelia Ammattikorkeakoulu Oy

National registration number: 2454377-1

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.karelia.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Joensuun Yrityskiinteistöt Oy

National registration number: 0168064-2

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.joensuunyrityskiinteistot.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Polkka - Pohjois-Karjalan tukipalvelut oy

National registration number: 2775939-1

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.polkkaoy.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Opiskelija-asunnot Oy Joensuun Elli

National registration number: 0167853-4

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.joensuunelli.fi/fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Siun työterveys Oy

National registration number: 2950539-5

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.siuntyoterveys.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Joensuun kaupunki

National registration number: 0242746-2

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.joensuu.fi>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Siun sote - Pohjois-Karjalan sosiaali- ja terveystalvelujen kuntayhtymä

National registration number: 2732095-2

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Country: Finland

E-mail: [hankinta@jns.fi](mailto:hankinta@jns.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.siunsote.fi/>

### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=403673&tpk=9f5d2cb0-bdf4-4a3e-9d94-250dbdc2f0ec>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=403673&tpk=9f5d2cb0-bdf4-4a3e-9d94-250dbdc2f0ec>

### **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

### **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Kopio- ja tulostuspalvelut

#### **II.1.2. Main CPV code**

79800000 Printing and related services

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen kopiointi- ja tulostuspalveluista sekä markkinointimateriaaleista sopimuskaudelle 1.12.2022 - 31.12.2023 + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Palvelun tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 500 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.2. Description**

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Kopiointi- ja tulostuspalvelut sisältäen markkinointimateriaalit ja tekniset piirrustukset.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/12/2022 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimusta on mahdollista jatkaa yhden (1) vuoden optiolla ajalle 1.1.2024 - 31.12.2024. Ks. Sopimusmenettely - Sopimuskausi ja sopimuksen jatkaminen.

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Sopimusta on mahdollista jatkaa yhden (1) vuoden optiolla ajalle 1.1.2024 - 31.12.2024. Ks. Sopimusmenettely - Sopimuskausi ja sopimuksen jatkaminen.

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **II.2.14. Additional information**

#### **Section IV: Procedure**

---

##### **IV.1. Description**

###### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

###### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

###### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

##### **IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 28/09/2022 Local time: 14:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/11/2022

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 28/09/2022 Local time: 14:15

Place:

Tarjoukset avataan tarjousten jättämisen määräajan jälkeen. Tarjousten avaamistilaisuus ei ole julkinen.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/08/2022